

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ!

Тот дослід, як і в картині, має наважати свої досліди, аніжувати, писався без вибіркового гуманізму. Від грошей, які він вилучає через ті банки перед двома місяцями, він має посліди з власноручних виплат своїх, анує своїх виплат. Не дозвіл, не гроші дружини. Тому радимо банкам, які не мають грошей, і ці гроші, і ці гроші, які були на час дружини, посліди ті гроші через банк баню, який за помоді цих грошей гарантує.

4% - - - - - ОБЩАДОСТИ - - - - - 4%

ВКЛАДАТЕ СВОЮ ОБЩАДОСТЬ В НАС НА 4% РІЧНО. ПРОЦЕНТ ПЛАТИМО КОЖИЙ ШІСТЬ МІСЯЦІВ. НАШ БАНК ПІД КОНТРО-

ЛЕО ДЕРМІВНОГО УРЯД. ВАША ОЩАДНІСТЬ В НАС ЗАГАР-
ТОВАНА НАШИМИ ЗАСОБАМИ ПЕРЕВИСЬЮЮЧІ СУМУ 1,600-
000.00. ШИФАРТИ ПРОДАЄМО ДО КРАЮ НА ВСІ ПОСПІШНІ КО-
РАБЛІ ВСІХ ЛІНІЙ І ПО СТИСЛО КОМПАНІЙНИХ ЦІНАХ, СТАВЕ-
МОСЬ О ПАПШОРН, СПРОВАДУЄМО РОДИНИ ДО АМЕРИКИ, І.П.В.
ПАМ'ЯТАЙТЕ НА АДРЕСУ:

STANDARD BANK

DAVNIIŠE **LEDERER'S BANK**
AVE. B. COR. 4TH ST. NEW YORK



ЛІЧИТЬ УСПІШНО ВНУТРІШНІ
НЕДУГИ І МУЖИНІ І ЖЕНЩИНИ

BOSAK STATE BANK
B SCRANTON, PA.

ЗА СЮ НАЙНИЗШУ ЦІНУ ДЕННОГО ГРОШЕВОГО КУРСУ — ТЕЛС
ФІЧНО, ДРАФТОМ АБО ПОЧТОЮ.

ПОСАК СТАТ БАНК ССРІНТОН ПА

DOZAK STATE BANK, SCRANTON, PA.
ПИСЬМЬ АБО ПРИХОДИТЬ В СЛУЧАЮ ПОТРЕБИ. 93-
.....
.....
.....

МАЛИМ КОШТОМ
МОЖЕТЕ МАТИ ВЛАСНУ ГОСПОДАРИЦУ І ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБІ ПРАЦЮ НА ВЕСНУ

ГОРИ \$8.00 МІСЯЧНО НА ВИПЛАТ



ЧОМУ

БО В НЬО ЙОРКУ всідаєте на корабель, а крім того маєте ще полагодити і другі справи.

а Нью Йорку зустрічесь влі часу Вашого приїзду до Нью Йорку на стапю, аби поки не вийдете на корабель. ПЕРЕВІЗЕ І ПЕТРИМАЄ Ваші пакунки, постараясь Вам о папшорт, допомога при оплаті поштову, загляда в усіх консулах папшорт

І вишле Вас найліпшим кораблем на Гамбург або Роттердам,
до рідного краю. МИ НЕ ЖАДАЄМО БІЛЬШЕ за шифкарту.

Пішіть або зайдіть до правдивого Українського Бюро

EUROPEAN TRANSPORTATION CO.

106 AVENUE A NEW YORK CITY
(между 1ст 6-ого и 7-ого уличей).
ЮЛИЯ ПАВЧАК, співласителька, 1801

ЮЛІАН ПАВЧАК, співвласник,

ДАРОМ! МАШИНКА ДО СТРИЖЕННЯ ВОЛОСЯ. ДАРОМ!

ці жарти, різного роду молитвенники, образи історичні, взори до
... перепіси картик, герданці до Голдиньск, образини «світлової»
... раз з стереоскопами. Також маємо вибір кінюшок театральних, карти
... для хорів і банни. Останнім словом мого самі бачите. Хто замовив

коти дава хорби і гадає, сьогодні
на усіх книжках за \$5,00, тоді дістає машинку до стрижіння волосся. То
мовить за \$10,00, то отримує премію: Машинка до стрижіння і бритву
голясен, а думав: добрий стає. Отим не тратьте щеї небудьної нагоди і
наші листи щеє оголошення і написати, котрі книжки вам писати і вложити
до листа \$5,00, а на другу премію \$10,00 моні-ордером або і реалізацій
нім лист. Писати сейчас на поштову адресу:

листа \$5.00, а на другу премію \$10.00 моні-ордером або в рідкісній листі. Пишіть, сейчас на пошту адресу:

Novelty Sales Co. STA. D., BOX 128,
NEW YORK, N.

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

ПОШУКУЄТЬСЯ інтелігентної української, з поправним знанням української і англійської мови, на посаду секретарки. Заступати на місце UKRAINIAN SECTION, American Red Cross, 1107 Broadway, New York City. 101-02

ЕКСТРА! Конець прийшов для злодія і ошуків! Твоє Бас обирає або ошукати? Де ти мав або жінок? Прилягай зі своїми клопатою до нашого столу одоміного українсько-го детектива Михайла Гелеса, капітана Республіки Поліції. Приймаю справи по цілій Америці. Поради даром. Повне колозвання. ПОВІСЬ НА ШІЛКИ. MICHAEL GELLES, 209 Broadway, New York City — Telephone: Worth 3515. 100—

КОНКУРС.

Греко-кат. парохія в Cobeco, N. Y., пошукує дяка/чотка, котрий би умів провадити хор, урядувати представлення і вести парохіальну бібліотеку. Потрібно мусіти обійти від першого вересня. Голоситися на місце парохіаль адресу: J. DYCKO, 103 Saratoga St. Cobeco, N. Y. 99-01

ОБІРМУ ПОСЛАД дяка/чотки при про-пору. Бажаючи, щоб об-рати була гарна і здорова. Пропу писати на адрес: THEODORE B. JAWORSKI, 138 Labell Street, Wilmington, Del. 101

НЕ ПАДАЙТЕ ДУХОМ!

Що Ви не знаєте англійської мови, і записуєте сьогодні а через 3 місяці Ви будете володіти таким багатим ларом. Вам буде все доступне і бажане. Не вмієте англійської, а чому? Тому, що Ви будете говорити, читати і писати по англійськи. Ми уміємо чужу перекладати прямою за мовою опато-го на англійськи. Ми уміємо чужу і поробити виснозко за 10 хв. ріймий або жаргон, можна і казати/писати. Адресуйте: 99-01

FIRST AMERICAN PREPARATORY SCHOOL,
Dept. 46, 525 West 47th St.,
New York City.

НА ПРОДАЖ ДРУКАРНИ І КНИГАРНИ! Друкарня заоснажена в найкращій українській і англійській червоно-ч. в машини. Має величезну кількість книг. Голоситися до: PUBLISHING CO., Sta. D, Box 108, New York City. 100-01

АДВОКАТ
H. H. ROEGGE
49 E. 7TH ST., NEW YORK
Уваляе дармо поради в всіх справах судових що дня від 4. до 8. години вечером, в неділі від 10. до 1. пополудня. 43—

ПРОДАЖ ЗОВСІМ ДАРОМ. ПРИЙМІТЬ НАШІ ПІСЛАВКИ.

DR. N. N. SPENCER
СПЕЦІАЛІСТ
146 EAST 44TH STREET,
Гарготи Tammany Hall, New York
Гарготи офіс! Діюю від 8. рано до 1. попол. Вечер: від 6. до 8. В неділю прийматиме від 10. до 2. В аудіє лише.
*Осібний почесальний постіл.

ПІСЬ ДУЖЕ Швидко для катери і відпущ. Писати, завукаючи і центу марку на адрес: BOYALLES CO., Station O, New York City. 25—

НА ПРОДАЖ АБО ВІННАЯ в Malaga, N. Y. 21 АКРів, з то-бробленням а решта придійв заг. Земля укр. Голоситися до Філадельфії. Земля укрощає/на легко справу, будинки нові. Хата 5 номерів, стіни на 2 ковори і ко-шопи, дровниці, шпирхлі, 4-ри курки і молодий скв. Зможо монети бити в шматки. Ціна \$2500, а за ціну \$1000.00. Ціна виваляю \$1000.00 сечко. Голоситися на адресу: REED ALEX. PELEXANSKY, 70 Warren St. Berwick, Pa. Інформації листовано 101—

3-РІЧНИЙ півдату до краю при-даний скелп грошівий і делікате-ро до дуже низької ціни. Простягає го-сити до: W. SHKROMDYA, 200 B-ford Ave., Brooklyn, N. Y. 01—

ХТО МАЄ ЗАМІР
спродати зникнові або р-дину з краю від Америки а має інформації в тім, спра-вай зголоситися до: 43—

LAW OFFICE
48 E. 7th Street, New York City

ЕКСТРА

ПОЗІР БІЗНЕСМЕНІ!

На проваля великий генераль-штор, формо 35 футов, прекрас-місце, добрий бізнес поміж укр-ських фармерами, добре для ді-спальня. В тім шторі зображен-ся великого лод товар, які: грошен-ниці, черевни, зефіли зявляють і гладко все. Фарма б обсяжені і за-гає з хурабо, коті і зявляють рі-вни. Голітати згорі поребати! 36—

Голоситися скоро до:
А. Ф. И Л И П Ч А, Y.
DURNHAMVILLE, OHIO, N. Y.

